Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla)

30 ta’ ?unju 2022 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Tassazzjoni – Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 137 – Sistema li tista’ tintg?a?el ta’ ssu??ettar g?at-taxxa – Kundizzjonijiet – Le?i?lazzjoni nazzjonali li tissu??etta d-dritt ta’ persuna taxxabbli li tag??el li l-bejg? ta’ proprjetà immobbli jkun su??ett g?all-VAT g?all-kundizzjoni li din il-proprjetà ti?i ttrasferita lil persuna taxxabbli di?à rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT – Obbligu li ji?u a??ustat it-tnaqqis ta’ VAT fil-ka? ta’ nuqqas ta’ osservanza ta’ din il-kundizzjoni – Prin?ipji ta’ newtralità fiskali, ta’ effettività u ta’ proporzjonalità”

Fil-Kaw?a C?56/21,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Mokestini? gin?? komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausyb?s (il-Kummissjoni dwar it-Tilwim Fiskali fi ?dan il-Gvern tar-Repubblika tal-Litwanja), permezz ta’ de?i?joni tas?16 ta’ Ottubru 2020, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fid?29 ta’ Jannar 2021, fil-pro?edura

UAB “ARVI” ir ko

vs

Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tieni Awla),

komposta minn A. Prechal, Presidenta tal-Awla, J. Passer, F. Biltgen (Relatur), N. Wahl u M. L. Arastey Sahún, Im?allfin,

Avukata ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al UAB “ARVI” ir ko, minn L. Augustinavi?ien? u A. Paulauskas, advokatai,

– g?all-Gvern Litwan, minn K. Dieninis u V. Kazlauskait?-Šven?ionien?, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn J. Jokubauskait? u L. Lozano Palacios, b?ala a?enti,

wara li semg?at il-konklu?jonijiet tal-Avukata ?enerali, ippre?entati fis-seduta tal?24 ta’ Marzu 2022,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 135 u 137 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60) (iktar 'il quddiem id-"Direttiva dwar il-VAT"). kif ukoll tal-prin?ipji ta' newtralità fiskali, ta' effettività u ta' proporzjonalità.

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn UAB "ARVI" ir ko (iktar 'il quddiem "Arvi") u l-Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos (l-Ispettorat Nazzjonali tat-Taxxi li Jaqa' Ta?t il-Ministeru g?all-Finanzi tar-Repubblika tal-Litwanja, iktar 'il quddiem l-"Ispettorat Nazzjonali tat-Taxxi") rigward l-e?er?izzju tad-dritt ta' g?a?la g?at-tassazzjoni ta' proprjetà immobbli mibjug?a lil persuna taxxabbli mhux irre?istrata g?all-finijiet ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) fil-mument tal-bejg? u tal-modalitajiet ta' implimentazzjoni tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa.

Il?kuntest ?uridiku

Id?dritt tal?Unjoni

3 L-Artikolu 135(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jipprovdi:

"L-Istati Membri g?andhom je?entaw it-transazzjonijiet li ?ejjin:

[...]

(j) il-provvista ta' bini jew partijiet minnu, u ta' l-art li fuqha hija tinsab, ?lief il-provvista [mwettqa qabel l-ewwel okkupazzjoni tag?hom];

[...]"

4 L?Artikolu 137 ta' din id-direttiva jipprovdi:

"1. L-Istati Membri jistg?u i?allu lil persuni taxxabbli dritt ta' g?a?la g?at-tassazzjoni fir-rigward tat-transazzjonijiet li ?ejjin:

[...]

(b) il-provvista ta' bini jew partijiet minnu, u ta' l-art li fuqha jinsab il-bini, ?lief il-provvista [mwettqa qabel l-ewwel okkupazzjoni tag?hom];

[...]

2. L-Istati Membri g?andhom jistabbilixxu r-regoli dettaljati li jirregolaw l-e?er?izzju ta' l-g?a?la skond il-paragrafu 1.

L-Istati Membri jistg?u jirristrin?u l-iskop ta' dak id-dritt ta' g?a?la."

5 Skont l-Artikolu 168 tal-imsemmija direttiva:

"Sakemm il-merkanzija u s-servizzi jintu?aw g?all-iskopijiet tat-transazzjonijiet taxxabbli ta' persuna taxxabbli, il-persuna taxxabbli g?andha tkun intitolata, fl-Istat Membru li fih twettaq dawn it-transazzjonijiet, li tnaqqas mll-VAT li g?andha t?allas dan li ?ej:

(a) il-VAT dovuta jew im?allsa f'dak l-Istat Membru rigward provvisti li sarulha ta' merkanzija

jew servizzi, li twettqu jew li g?ad iridu jitwettqu minn persuna taxxabli o?ra;

[...]”

6 L-Artikolu 213(1) tal-istess direttiva jipprovdi:

“Kull persuna taxxabbli g?andha tiddikjara meta tibda, tbiddel jew twaqqaf l-attività tag?ha b?ala persuna taxxabbli.”

7 L-Artikolu 214(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jistipula:

“L-Istati Membri g?andhom jie?du l-mi?uri me?tie?a biex ji?guraw li l-persuni li ?ejjin huma identifikati permezz ta’ numru individwali:

(a) kull persuna taxxabbli, bl-e??ezzjoni ta’ dawk imsemmija fl-Artikolu 10(2) [fl-Artikolu 9(2)], li fit-territorju tag?hom twettaq forniment ta’ merkanzija jew servizzi li fir-rigward tag?hom tista’ titnaqqas il-VAT, minbarra l-forniment ta’ merkanzija jew servizzi li g?alihom il-VAT g?andha tit?allas biss mill-konsumatur jew mill-persuna li g?aliha hija intenzjonata l-merkanzija jew is-servizzi, skond l-Artikoli 194 sa 197 u l-Artikolu 199;

[...]”

Id*?*dritt Litwan

8 L-Artikolu 32(3) tal-Lietuvos Respublikos prid?tin?s vert?s mokes?io ?statymas Nr. IX-751 (il-Li?i tar-Repubblika tal-Litwanja Nru IX?751 dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud), tal?5 ta’ Marzu 2002 (Žin., 2002, Nru 35?1271), fil-ver?joni tag?ha applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali (iktar ’il quddiem il-“Li?i dwar il-VAT”), jipprovdi:

“Persuna taxxabbli g?andha d-dritt ta’ g?a?la ta’ ssu??ettar g?all-VAT, konformement ma’ din il-li?i, tal-proprjetajiet immobbli e?entati mill-VAT skont il-paragrafi 1 jew 2 ta’ dan l-artikolu, jekk il-proprjetà immobbli tinbieg? jew ti?i ttrasferita b’mod ie?or lil persuna taxxabbli, li hija persuna taxxabbli rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT […]; din l-g?a?la tapplika, g?al perijodu ta’ mill-inqas 24 xahar mill-jum li fih ti?i ddikjarata l-g?a?la, fir-rigward tat-tran?azzjonijiet rilevanti kollha. Il-persuna taxxabbli g?andha tiddikjara l-g?a?la tag?ha skont il-modalitajiet stabbiliti mill-awtorità ?entrali tat-taxxa. [...]”

9 L-Artikolu 58(1) ta’ din il-li?i jipprovdi:

“Persuna su??etta g?all-VAT tista’ tnaqqas il-VAT tal-input im?allsa u/jew it-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? fuq l-importazzjoni fir-rigward ta’ o??etti u/jew servizzi akkwistati u/jew importati, meta dawn l-o??etti u/jew dawn is-servizzi sabiex jintu?aw g?all-attivitajiet li ?ejjin:

1) il-kunsinna ta’ o??etti u/jew il-provvista ta’ servizzi su??etti g?all-VAT;

[...]”

10 L-Artikolu 67(2) tal-imsemmija direttiva huwa fformulat kif ?ej:

“It-tnaqqis g?andu ji?i a??ustat bil-mod stabbilit f’dan l-artikolu: fir-rigward tal-proprjetà immobbli g?al perijodu ta’ 10 snin, […], mill-perijodu taxxabbli li matulu l-VAT tal-input im?allsa u/jew it-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? fuq l-importazzjoni fuq il-proprjetà immobbli tnaqqset kompletament jew parzjalment [g?ax-xog?lijiet ta’ rinnovazzjoni ta’ bini/strutturi, it-tnaqqis huwa a??ustat g?all-o??etti kapitali li jirri?ultaw minnhom fuq perijodu ta’ 10 snin mill-perijodu taxxabbli li matulu tlestew ix-

xog?lijiet]. […]”

Il?kaw?a prin?ipali u d?domandi preliminari

11 Wara kontroll li jirrigwarda l-a??ustament tal-kalkolu, tad-dikjarazzjoni u tal-?las tal-VAT minn Arvi, il-Kauno apskrities valstybin? mokes?i? inspekcija (l-Ispettorat Fiskali Re?jonali tad-Distrett ta’ Kaunas, il-Litwanja, iktar ’il quddiem l-“Ispettorat Re?jonali tat-Taxxi”) stabbilixxa, fil?15 ta’ April 2020, rapport ta’ verifika fiskali li fih kien ?ie kkonstatat li din il-kumpannija kienet applikat b’mod ?baljat il-VAT tal-output fil-kuntest tal-bejg?, fit?8 ta’ Mejju 2015, ta’ proprjetà immobbli lil UAB “Investicij? ir inovacij? fondas” (iktar ’il quddiem “Fondas”). Fil-fatt, f’dan ir-rapport, l-Ispettorat Re?jonali tat-Taxxi kkunsidra li, peress li fil-mument tal-imsemmi bejg?, Fondas ma kinitx g?adha rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT, Arvi ma setg?etx tag??el it-tassazzjoni ta’ din it-tran?azzjoni u lanqas, konsegwentement, tiffattura l-VAT tal-output korrispondenti, b’tali mod li hija kellha, fid-dikjarazzjoni tal-VAT tag?ha, ta??usta l-ammont tal-VAT tal-input imnaqqsa.

12 Permezz tad-de?i?joni tieg?u tat?22 ta’ Mejju 2020, dan l-Ispettorat ikkonferma l-imsemmi rapport ta’ verifika u ordna lil Arvi t?allas l-ammont korrispondenti ta’ VAT, mi?jud b’penalitajiet u interessi moratorji.

13 Peress li l-ilment imressaq kontra din id-de?i?joni kien ?ie mi??ud permezz ta’ de?i?joni tal-Ispettorat Nazzjonali tat-Taxxi tat?23 ta’ Lulju 2020, Arvi adixxiet lill-Mokestini? gin?? komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausyb?s (il-Kummissjoni dwar it-Tilwim Fiskali fi ?dan il-Gvern tar-Repubblika tal-Litwanja).

14 Dan il-korp jistaqsi, l-ewwel, jekk, meta g?a?el, fl-e?er?izzju tas-setg?a diskrezzjonali tieg?u, li jissu??etta d-dritt ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni g?all-kundizzjoni li x-xerrej ikun esklu?ivament persuna taxxabbli rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT, il-le?i?latur Litwan osservax id-Direttiva dwar il-VAT, fir-rigward tal-g?anijiet u tal-intenzjoni tag?ha. Dan jistaqsi, sussegwentement, dwar il-kwistjoni jekk l-g?a?la tal-persuna taxxabbli li tissu??etta g?all-VAT il-kunsinna ta’ proprjeta immobbli antika, filwaqt li tali g?a?la ma ssodisfatx il-kundizzjoni, prevista fl-Artikolu 32 tal-Li?i dwar il-VAT, li x-xerrej ikun persuna taxxabbli rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT, tippermettix ukoll li din it-tran?azzjoni titqies b?ala kunsinna ta’ beni kapitali su??etta g?all-VAT li ma twassalx g?all-obbligu g?all-fornitur li ja??usta t-tnaqqis tal-VAT. Fl-a??ar nett, dan ifittex li jkun jaf, jekk, billi je?i?i li l-fornitur ja??usta t-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa, filwaqt li x-xerrej tal-proprjetà jkun ?ie rre?istrat g?all-finijiet tal-VAT xahar wara l-konklu?joni tat-tran?azzjoni, l-Ispettorat Nazzjonali tat-Taxxi ja?ixxix konformement mal-intenzjoni tad-Direttiva dwar il-VAT u mal-prin?ipji applikati mill-Qorti tal-?ustizzja fil-?urisprudenza tag?ha.

15 F’dawn i?-?irkustanzi, il-Mokestini? gin?? komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausyb?s (il-Kummissjoni dwar it-Tilwim Fiskali fi ?dan il-Gvern tar-Repubblika tal-Litwanja) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) Le?i?lazzjoni nazzjonali li permezz tag?ha persuna rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT tista’ tag??el biss li tie?u inkunsiderazzjoni VAT fuq il-[kunsinna ta’] proprjetà immobbli e?entata fil-ka? li din il-proprjetà ti?i ttrasferita lil persuna taxxabbli li, fil-mument meta ti?i konklu?a t-tran?azzjoni, tkun persuna rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT, tikkonforma mal-Artikolu 135 u mal-Artikolu 137 tad-Direttiva dwar il-VAT (1) u mal-prin?ipji ta’ newtralità fiskali u ta’ effettività?

2) F’ka? li ting?ata risposta fl-affermattiv g?all-ewwel domanda, interpretazzjoni tal-le?i?lazzjoni nazzjonali li l-fornitur ta’ proprjetà immobbli huwa obbligat li ja??usta t-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa fuq din il-proprjetà immobbli, peress li l-fornitur ikun g?a?el li jissu??etta din il-provvista g?all-VAT meta din l-g?a?la tkun esklu?a mil-le?i?lazzjoni nazzjonali g?all-unika ra?uni li x-xerrej ma jkollux l-istatus ta’ persuna rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT, tikkonforma mad-dispo?izzjonijiet

tad-Direttiva dwar il-VAT li jirregolaw id-dritt tal-fornitur g?at-tnaqqis u g?all-a??ustament kif ukoll g?all-prin?ipji ta’ newtralità fiskali u ta’ effettività tal-VAT?

3) Prattika amministrattiva li bis-sa??a tag?ha, f’?irkustanzi b?al dawk fil-kaw?a prin?ipali, il-fornitur ta’ proprjetà immobbli g?andu l-obbligu ta’ a??ustament tat-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa fuq l-akkwist jew il-produzzjoni ta’ dan il-proprjetà immobbli, min?abba li din it-tran?azzjoni hija kkunsidrata b?ala provvista ta’ proprjetà immobbli e?entata min?abba l-assenza tad-dritt li tittie?ed inkunsiderazzjoni l-VAT fuqha (peress li x-xerrej ma jkollux numru ta’ re?istrazzjoni tal-VAT fil-mument meta ?iet konklu?a t-tran?azzjoni), meta x-xerrej kien di?à talab numru ta’ re?istrazzjoni tal-VAT qabel ma tkun ?iet konklu?a t-tran?azzjoni u li jkun ?ie rre?istrat g?all-finijiet tal-VAT xahar wara dan, tikkonforma mad-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva dwar il-VAT dwar id-dritt tal-fornitur g?at-tnaqqis tal-VAT u g?all-a??ustament kif ukoll g?all-prin?ipji ta’ newtralità fiskali u ta’ effettività tal-VAT? F’dan il-ka?, huwa rilevanti li ji?i ddeterminat jekk ix-xerrej tal-proprjetà immobbli, irre?istrat g?all-finijiet tal-VAT wara t-tran?azzjoni, fil-fatt u?a l-proprjetà akkwistata fil-kuntest ta’ attività su??etta g?all-VAT u li ma hemm ebda prova ta’ frodi jew ta’ abbu??”

Fuq id?domandi preliminari

Fuq l?ewwel domanda preliminari

16 Permezz tal-ewwel domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikoli 135 u 137 tad-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll il-prin?ipji ta’ newtralità fiskali u ta’ effettività g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali li tissu??etta d-dritt ta’ persuna taxxabbli li tag??el li l-bejg? ta’ proprjetà immobbli jkun su??ett g?all-VAT g?all-kundizzjoni li din il-proprjetà ti?i ttrasferita lil persuna taxxabbli li, fil-mument tal-konklu?joni tat-tran?azzjoni, tkun di?à rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT.

17 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat, minn na?a, li l-Artikolu 137 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprevedi, fil-paragrafu 1 tieg?u, li l-Istati Membri jistg?u jag?tu lill-persuni taxxabbli tag?hom id-dritt ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni, b’mod partikolari, “provvista ta’ bini jew partijiet minnu, u ta’ l-art li fuqha jinsab il-bini, ?lief il-provvista [mwettqa qabel l-ewwel okkupazzjoni tag?hom];”, u jippre?i?a, fil-paragrafu 2 tieg?u, li l-Istati Membri “g?andhom jistabbilixxu r-regoli dettaljati li jirregolaw l-e?er?izzju ta’ l-g?a?la skond il-paragrafu 1” u “jistg?u jirristrin?u l-iskop ta’ dak id-dritt ta’ g?a?la”.

18 Min-na?a l-o?ra, mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja dwar l-Artikolu 13? tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas?17 ta’ Mejju 1977 fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet ta’ l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta’ stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23), i?da trasponibbli b’analo?ija g?all-Artikolu 137 tad-Direttiva dwar il-VAT li l-kontenut tag?ha huwa sostanzjalment identiku, jirri?ulta li l-Istati Membri jistg?u, permezz ta’ din il-possibbiltà mog?tija permezz ta’ dan l-artikolu, jag?tu lill-benefi?jarji tal-e?enzjonijiet previsti mill-imsemmija direttiva l-possibbiltà li jirrinunzjaw g?all-e?enzjoni, kemm fil-ka?ijiet kollha, kemm f’?erti limiti, kif ukoll skont ?erti modalitajiet (ara, b’analo?ija, is-sentenza tat?12 ta’ Jannar 2006, Turn- und Sportunion Waldburg, C?246/04, EU:C:2006:22, punt 27 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

19 G?alhekk, l-Artikolu 137 tad-Direttiva dwar il-VAT jag?ti lill-Istati Membri mhux biss il-possibbiltà li jag?tu lill-persuni taxxabbli tag?hom id-dritt ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni ta’ tran?azzjonijiet li din id-dispo?izzjoni ssemmi, i?da wkoll is-setg?a li jirrestrin?u l-portata ta’ dan id-dritt jew li j?assruh. G?aldaqstant, l-Istati Membri jgawdu minn mar?ni ta’ diskrezzjoni wiesa’ fil-kuntest ta’ dan l-artikolu, peress li g?andhom jevalwaw jekk g?andux ji?i stabbilit jew le d-dritt ta’ g?a?la skont dak li jqisu xieraq skont il-kuntest e?istenti fil-pajji? tag?hom f’mument partikolari (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat?12 ta’ Jannar 2006, Turn- und Sportunion Waldburg, C?246/04,

EU:C:2006:22, punti 28 u 29 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

20 L-Istati Membri jistg?u ukoll, fl-e?er?izzju tas-setg?a diskrezzjonali tag?hom, jeskludu ?erti tran?azzjonijiet jew ?erti kategoriji ta' persuni taxxabbli mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan id-dritt (ara, b'analo?ja, is-sentenza tat?12 ta' Jannar 2006, Turn- und Sportunion Waldburg, C?246/04, EU:C:2006:22, punt 30).

21 Madankollu, meta l-Istati Membri jag?mlu u?u mill-possibbiltà li g?andhom li jirrestrin?u l-portata tad-dritt ta' g?a?la u li jiddeterminaw id-dettalji tal-e?er?izzju tieg?u, dawn iridu josservaw l-g?anijiet u l-prin?ipji ?enerali tad-Direttiva dwar il-VAT, b'mod partikolari l-prin?ipju ta' newtralità fiskali u r-rekwi?it tal-applikazzjoni korretta, sempli?i u uniformi tal-e?enzjonijiet previsti (ara, b'analo?ija, is-sentenza tat?12 ta' Jannar 2006, Turn- und Sportunion Waldburg, C?246/04, EU:C:2006:22, punt 31).

22 F'dan il-ka?, il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sa fejn tistabbilixxi l-modalitajiet tar-rinunzja g?all-e?enzjoni msemmija fl-Artikolu 135(1)(j) tad-Direttiva dwar il-VAT, sempli?ement tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li fihom il-persuna taxxabbli tista' te?er?ita d-dritt tag?ha li tag??el it-tassazzjoni tal-kunsinna ta' proprjetajiet immobbli li d-dritt g?al tnaqqis ser jag?tiha.

23 Il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali hija, f'dan ir-rigward, simili g?al dik inkwistjoni fil-kaw?a li tat lok g?as-sentenza tad?9 ta' Settembru 2004, Vermietungsgesellschaft Objekt Kirchberg (C?269/03, EU:C:2004:512), u li, adottata minn Stat Membru li g?amel u?u mill-possibbiltà li jag?ti lill-persuni taxxabbli tieg?u d-dritt ta' g?a?la g?at-tassazzjoni tat-tran?azzjonijiet ta' kiri ta' proprjetajiet immobbli, kienet issu??ettat it-tnaqqis s?i? tal-VAT tal-input im?allsa g?all-kisba ta' approvazzjoni minn qabel, mhux retroattiva, min-na?a tal-amministrazzjoni fiskali. Issa, f'din is-sentenza, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet, minn na?a, li, meta Stat Membru jissu??etta d-dritt ta' g?a?la g?at-tassazzjoni g?al ?erti kundizzjonijiet legali, pro?edura ta' approvazzjoni minn qabel tippermetti li ji?i vverifikat li dawn il-kundizzjonijiet huma ssodisfatti u, min-na?a l-o?ra, li pro?edura ta' approvazzjoni b?al dik stabbilita minn dan l-Istat Membru ma hijiex inti?a sabiex tippre?udika d-dritt g?al tnaqqis, i?da g?all-kuntrarju tippermetti li dan id-dritt ji?i e?er?itat b'mod s?i?, bla ?sara g?all-osservanza ta' ?erti rekwi?iti (ara f'dan is-sens, is-sentenza tad?9 ta' Settembru 2004, Vermietungsgesellschaft Objekt Kirchberg, C?269/03, EU:C:2004:512, punti 26 u 28).

24 L-istess konklu?joni tapplika g?al le?i?lazzjoni b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, peress li din sempli?ement tistabbilixxi l-modalitajiet g?all-e?er?izzju tad-dritt tal-persuni taxxabbli li jag??lu g?at-tassazzjoni tran?azzjonijiet li huma, b?ala prin?ipju, e?entati. Tali le?i?lazzjoni ma tippre?udikax id-dritt g?al tnaqqis i?da, g?all-kuntrarju, tippermetti, meta din l-g?a?la ti?i e?er?itata konformement mal-modalitajiet previsti g?al dan il-g?an, l-e?er?izzju ta' dan id-dritt li, fl-assenza ta' tali g?a?la, ikun esklu?. Barra minn hekk, il-kundizzjoni li l-bejjieg? ta' proprjetà immobbli jista' jag??el it-tassazzjoni tat-tran?azzjoni ta' bejg? biss jekk ix-xerrej ikun persuna taxxabbli di?à rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT fil-mument tal-bejg? tikkontribwixxi sabiex ti?i ?gurata applikazzjoni tal-e?er?izzju tad-dritt ta' g?a?la fl-osservanza ta?-?ertezza legali.

25 Din il-konklu?joni ma hijiex ikkontestata mill-argument, imressaq b'mod partikolari mill-Kummissjoni, li jg?id li din il-kundizzjoni tmur kontra l-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja stabbilita b'mod partikolari fil-punt 32 tas-sentenza tas?7 ta' Marzu 2018, Dobre (C?159/17, EU:C:2018:161), li skontha r-re?istazzjoni g?all-finijiet tal-VAT, prevista fl-Artikolu 214 tad-Direttiva dwar il-VAT, kif ukoll l-obbligu g?all-persuna taxxabbli li tiddikjara l-bidu, il-bidla u l-waqfien tal-attivitajiet tag?ha, previst fl-Artikolu 213 ta' din id-direttiva, jikkostitwixxu biss rekwi?iti formali g?al finijiet ta' kontroll u, g?aldaqstant, ma jistg?ux jikkontestaw, b'mod partikolari, id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT fil-ka? fejn il-kundizzjonijiet materjali fl-ori?ini ta' dan id-dritt huma ssodisfatti. Fil-fatt, hekk kif l-Avukata ?enerali rrilevat fil-punt 56 tal-konklu?jonijiet tag?ha, din il-?urisprudenza hija irrilevanti f'dan il-ka? peress li l-kaw?a prin?ipali ma tikkon?ernax id-dritt g?al tnaqqis tax-xerrej li

g?adu ma ?iex irre?istrat fil-mument tal-akkwist tal-proprjetà immobbli inkwistjoni, i?da l-modalitajiet tal-e?er?izzju, mill-bejjieg?, tad-dritt tieg?u ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni tat-tran?azzjoni ta’ kunsinna tal-proprjetà immobbli.

26 Fir-rigward ta’ dawn il-kunsiderazzjonijiet, l-ewwel domanda g?andha ti?i risposta li l-Artikoli 135 u 137 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li ma jipprekludux le?i?lazzjoni nazzjonali li tissu??etta d-dritt ta’ persuna taxxabbli li tag??el li l-bejg? ta’ proprjetà immobbli ikun su??ett g?all-VAT g?all-kundizzjoni li din il-proprjetà ti?i ttrasferita lil persuna taxxabbli li, fil-mument tal-konklu?joni tat-tran?azzjoni, tkun di?à rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT.

Fuq l?ewwel u t?tieni domanda

27 Permezz tat-tieni u tat-tielet domanda tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll il-prin?ipji ta’ newtralità fiskali, ta’ effettività u ta’ proporzjonalità g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni u prassi nazzjonali li skont dawn il-bejjieg? ta’ proprjetà immobbli huwa obbligat li ja??usta t-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa fuq din il-proprjetà wara r-rifjut li ji?i rrikonoxxut lilu d-dritt ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni ta’ dan il-bejg? min?abba li, fid-data tieg?u, ix-xerrej ma kienx jissodisfa l-kundizzjonijiet previsti g?all-e?er?izzju, mill-bejjieg?, ta’ dan id-dritt.

28 Sabiex ting?ata risposta g?al din id-domanda, g?andu, l-ewwel nett, ji?i kkonstatat li l-obbligu ta’ a??ustament inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jirri?ulta mill-fatt li, f’dan il-ka?, ma kienx hemm rinunzja valida g?all-e?enzjoni ta’ din it-tran?azzjoni.

29 It-tieni, fir-rigward tal-prin?ipju ta’ newtralità fiskali, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li dan il-prin?ipju b’mod partikolari jipprekludi li provvisti ta’ servizzi li jixxiebhu, li g?alhekk jinsabu f’kompetizzjoni bejniethom, ji?u ttrattati b’mod differenti mill-perspettiva tal-VAT (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat?12 ta’ Jannar 2006, Turn- und Sportunion Waldburg, C?246/04, EU:C:2006:22, punt 33 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

30 F’dan il-ka?, la mit-talba g?al de?i?joni preliminari u lanqas mill-osservazzjonijiet ippre?entati lill-Qorti tal-?ustizzja ma jirri?ulta li l-le?i?lazzjoni jew il-prassi nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jistabbilixxu differenza fit-trattament bejn tran?azzjonijiet li jixxiebhu u f’kompetizzjoni bejniethom. Fil-fatt, g?ar-ra?unijiet ?viluppati b’mod iktar wiesa’ mill-Avukata ?enerali fil-punti 30 sa 35 u 46 tal-konklu?jonijiet tag?ha, id-dritt ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni tal-kunsinna ta’ proprjetà immobbli g?andu l-g?an li ji?u evitati g?all-persuna taxxabbli li twettaq din il-kunsinna ?vanta??i kompetittivi, ?a?a li l-prin?ipju ta’ newtralità fiskali huwa pre?i?ament inti? li jimplimenta, u l-kundizzjonijiet g?all-e?er?izzju tad-dritt ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni stabbiliti mil-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali huma l-istess g?all-persuni taxxabbli kollha, indipendentement mill-kapa?ità tag?hom jew mill-forma ?uridika tag?hom, peress li dan l-e?er?izzju huwa biss funzjoni tar-re?istrazzjoni g?all-VAT tax-xerrej fil-mument tal-kunsinna tal-proprjetà.

31 It-tielet, fir-rigward tal-prin?ipju ta' effettività, li jipprekludi li dispo?izzjoni pro?edurali nazzjonali tirrendi fil-prattika impossibbli jew e??essivament diffi?li l-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, f'dan il-ka? l-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis, g?andu jitfakkar li, hekk kif jirri?ulta mill-punt 24 ta' din is-sentenza, le?i?lazzjoni b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali sempli?ement tistabbilixxi l-modalitajiet g?all-e?er?izzju tad-dritt tal-persuni taxxabbli li jag??lu t-tassazzjoni tat-tran?azzjonijiet li huma, b?ala prin?ipju, e?entati u ma tippre?udikax id-dritt g?al tnaqqis. Barra minn hekk, la mit-talba g?al de?i?joni preliminari u lanqas mill-osservazzjonijiet ippre?entati quddiem il-Qorti tal-?ustizzja ma jirri?ulta li l-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jew l-applikazzjoni tag?ha mill-amministrazzjoni tista' bi kwalunkwe mod tag?mel l-e?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis prattikament impossibbli jew e??essivament diffi?li.

32 G?all-kuntrarju, il-kundizzjonijiet g?all-e?er?izzju tad-dritt ta' g?a?la huma mag?rufa minn qabel u, hekk kif irrilevat l-Avukata ?enerali fil-punt 53 tal-konklu?jonijiet tag?ha, persuna taxxabbli b?al Arvi g?andha diversi mezzi sabiex tkun tista' tosserva l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-livell nazzjonali u b'hekk effettivament te?er?ita d-dritt g?al tnaqqis tag?ha.

33 G?aldaqstant, il-prin?ipju ta' effettività ma jipprekludix le?i?lazzjoni jew prassi nazzjonali b?al dawk inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali.

34 Ir-raba', fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jew l-applikazzjoni tag?ha mill-amministrazzjoni fiskali humiex konformi mal-prin?ipju ta' proporzjonalità, invokat ukoll mill-qorti tar-rinviju, g?andu jitfakkar li, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, sabiex tkun konformi mal-imsemmi prin?ipju, mi?ura nazzjonali g?andha tkun xierqa sabiex ti?gura t-twettiq tal-g?an li tixtieq til?aq u ma g?andhiex tmur lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex til?qu (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?26 ta' Ottubru 2010, Schmelz, C?97/09, EU:C:2010:632, punt 58).

35 F'dan il-ka?, ir-rekwi?it li x-xerrej g?andu jkun persuna taxxabbli di?à rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT fil-mument tal-bejg? sabiex il-bejjieg? ikun jista' jag??el it-tassazzjoni tat-tran?azzjoni jikkontribwixxi g?all-protezzjoni ta?-?ertezza legali tal-fornitur sa fejn dan jippermettilu ji?gura ru?u li jkun jista' validament je?er?ita d-dritt tieg?u li jag??el it-tassazzjoni u li ji?i ?gurat il-?bir korrett tal-VAT. Tali rekwi?it huwa g?alhekk xieraq sabiex jintla?aq l-g?an imfittex.

36 Barra minn hekk, dan ma jmurx lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex jintla?aq l-g?an imfittex, sa fejn jippermetti li ji?i ?gurat li, qabel it-twettiq tat-tran?azzjoni li l-persuna taxxabbli tixtieq li ti?i ntaxxata, ladarba tkun e?er?itat id-dritt ta' g?a?la tag?ha, din tal-a??ar tkun f'po?izzjoni li tkun taf jekk tistax validament te?er?ita dan id-dritt ta' g?a?la, u dan ming?ajr ma jkun ne?essarju g?aliha jew g?all-amministrazzjoni fiskali li twettaq verifiki twal jew ri?erki dwar il-kwalità ta' persuna taxxabbli tax-xerrej.

37 Fid-dawl tal-ispjegazzjonijiet ipprovduti mill-qorti tar-rinviju fit-talba g?al de?i?joni preliminari tag?ha, g?andu jing?ad ukoll li l-awtoritajiet kompetenti ma jistg?ux jie?du inkunsiderazzjoni, minbarra l-fatt li t-tran?azzjoni hija jew ma hijiex e?entata, ?irkustanzi o?ra b?all-u?u li jsir mill-proprjetà immobbli mix-xerrej. Fil-fatt, l-element rilevanti g?all-finijiet tad-dritt g?al tnaqqis u tal-obbligu eventwali ta' a??ustament huwa n-natura tal-attività li g?aliha l-persuna taxxabbli bejjieg?a u?at il-proprjetà immobbli inkwistjoni. Barra minn hekk, li jittie?ed inkunsiderazzjoni, sabiex ji?i stabbilit jekk hemm jew ma hemmx tran?azzjoni su??etta g?all-VAT, tal-u?u li x-xerrej tal-proprjetà immobbli sussegwentement jag?mel minnha jikser il-prin?ipju ta' ?ertezza legali. Dan huwa iktar u iktar minnu peress li huwa x-xerrej li g?andu ja??usta l-VAT tal-input imnaqqsa kieku kellu ju?a l-proprjetà immobbli inkwistjoni g?al tran?azzjonijiet e?entati jew li ma jaqg?ux ta?t il-kamp ta' applikazzjoni tal-VAT. Madankollu, tali bidla fl-assenjazzjoni ma tistax twassal sabiex l-a??ustament ta' tnaqqis tal-VAT relatat ma' kunsinna ta' o??etti jew ma' provvista ta' servizzi jaqa'

fuq il-persuna taxxabbli differenti minn dik li tkun g?amlet l-imsemmi tnaqqis (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?26 ta' Novembru 2020, Sögård Fastigheter, C?787/18, EU:C:2020:964, punti 46 u 47).

38 F'dan il-ka?, l-u?u li Fondas g?amlet mill-proprjetà immobbli akkwistata ming?and Arvi ma jistax g?alhekk ikollu effett fuq id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa minn Arvi matul l-akkwist ta' din il-proprjetà. Dawn huma ?ew? tran?azzjonijiet separati li jikkon?ernaw persuni taxxabbli distinti li kull wa?da minnhom twettaq l-attività ekonomika tag?ha stess.

39 G?all-kumplament, fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk hijiex il-qorti tar-rinviju li g?andha tivverifika li ma kienx hemm frodi jew abbu?, huwa bi??ejjed li jitfakkar, minn na?a, li, jekk l-amministrazzjoni fiskali kellha tikkonstata li d-dritt g?al tnaqqis kien ?ie e?er?itat b'mod frawdolenti jew abbu?iv, hija tkun awtorizzata titlob, b'effett retroattiv, ir-rimbors tas-somom imnaqqsa (sentenza tat?28 ta' Frar 2018, Imofloresmira – Investimentos Imobiliários, C?672/16, EU:C:2018:134, punt 52). Min-na?a l-o?ra, il-persuni taxxabbli huma ?eneralment liberi li jag??lu l-istrutturi organizzazzjonali jew il-modalitajiet tran?azzjonali li jqisu li huma l-iktar xierqa g?all-attivitajiet ekonomi?i tag?hom u sabiex jillimitaw il-pi?ijiet fiskali tag?hom, peress li l-prin?ipju ta' projbizzjoni ta' prattiki abbu?ivi jipprojbixxi biss l-arran?amenti purament artifi?jali, nieqsa mir-realtà ekonomika, imwettqa bl-g?an biss li jinkiseb vanta?? fiskali li l-g?oti tieg?u jmur kontra l-g?anijiet tad-Direttiva dwar il-VAT (ara, f'dan is-sens, id-digriet tat?3 ta' Settembru 2020, Vikingo F?vállalkozó, C?610/19, EU:C:2020:673, punt 62 u l-?urisprudenza ??itata).

40 Fir-rigward tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, it-tieni u t-tielet domanda g?andhom ji?u risposti li d-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll il-prin?ipji ta' newtralità fiskali, ta' effettività u ta' proporzjonalità g?andhom ji?u interpretati fis-sens li ma jipprekludux le?i?lazzjoni u prassi nazzjonali li skont dawn il-bejjieg? ta' proprjetà immobbli huwa obbligat li ja??usta t-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa fuq din il-proprjetà wara r-rifjut li ji?i rrikonoxxut lilu d-dritt ta' g?a?la g?at-tassazzjoni ta' dan il-bejg? min?abba li, fid-data ta' dan il-bejg?, ix-xerrej ma ssodisfax il-kundizzjonijiet previsti g?all-e?er?izzju, mill-bejjieg?, ta' dan id-dritt. G?alkemm l-u?u effettiv tal-proprjetà immobbli inkwistjoni mix-xerrej fil-kuntest ta' attivitajiet su??etti g?all-VAT huwa irrilevanti f'dan ir-rigward, l-awtoritajiet kompetenti madankollu huma obbligati jivverifikaw l-e?istenza eventwali ta' frodi jew ta' abbu? fir-rigward tal-persuna taxxabbli li kellha l-intenzjoni li te?er?ita d-dritt tag?ha ta' g?a?la g?at-tassazzjoni tat-tran?azzjoni inkwistjoni.

Fuq l?ispejje?

41 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (It-Tieni Awla) taqta' u tidde?iedi:

1) **L?Artikoli 135 u 137 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li ma jipprekludux le?i?lazzjoni nazzjonali li tissu??etta d-dritt ta' persuna taxxabbli li tag??el li l-bejg? ta' proprjetà immobbli ikun su??ett g?at-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) g?all-kundizzjoni li din il-proprjetà ti?i ttrasferita lil persuna taxxabbli li, fil-mument tal-konklu?joni tat-tran?azzjoni, tkun di?à rre?istrata g?all-finijiet tal-VAT.**

2) **Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112 kif ukoll il-prin?ipji ta' newtralità fiskali, ta' effettività u ta' proporzjonalità g?andhom ji?u interpretati fis-sens li ma jipprekludux le?i?lazzjoni u prassi nazzjonali li skont dawn il-bejjieg? ta' proprjetà immobbli huwa obbligat li ja??usta t-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) tal-input im?allsa fuq din il-proprjetà wara r-rifjut li ji?i rrikonoxxut lilu d-dritt ta' g?a?la g?at-tassazzjoni ta' dan il-**

bejg? min?abba li, fid-data ta’ dan il-bejg?, ix-xerrej ma ssodisfax il-kundizzjonijiet previsti g?all-e?er?izzju, mill-bejjieg?, ta’ dan id-dritt. G?alkemm l-u?u effettiv tal-proprjetà immobbli inkwistjoni mix-xerrej fil-kuntest ta’ attivitajiet su??etti g?all-VAT huwa irrilevanti f’dan ir-rigward, l-awtoritajiet kompetenti madankollu huma obbligati jivverifikaw l-e?istenza eventwali ta’ frodi jew ta’ abbu? fir-rigward tal-persuna taxxabbli li kellha l-intenzjoni li te?er?ita d-dritt tag?ha ta’ g?a?la g?at-tassazzjoni tat-tran?azzjoni inkwistjoni.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Litwan**.**